



Art. 7311, Art. 7321

VIDEOCITOFONO WIDE TOUCH

ISTRUZIONI PER L'USO

**wide**<sup>®</sup>  
TOUCH



Il prodotto è conforme alla direttiva europea 2004/108/CE, 2006/95/CE e successive.



## INDICE

1.	Descrizione generale	pag. 3
2.	Interfaccia utente	pag. 4 - 5
3.	Funzionamento durante una chiamata video	pag. 6 - 7
4.	Funzionamento durante l'autoaccensione della telecamera esterna	pag. 8
5.	Descrizione della pagina principale	pag. 9
6.	Menù segreteria videocitofonica	pag. 10
6.1.	Registrazione messaggio di risposta automatica	pag. 11
6.2.	Menù registro chiamate	pag. 12
7.	Menu Memo Family	pag. 13
8.	Menu Memo Picture	pag. 14
9.	Menù rubrica utenti	pag. 15 - 16
10.	Menù telecamere e funzioni TVCC	pag. 17
11.	Menù attivazioni	pag. 18 - 19
11.1	Menù telecamere e attivazioni	pag. 20
12.	Menu impostazioni	pag. 21
12.1.	Menù sveglia	pag. 22
12.2.	Menù regolazioni volumi e suonerie	pag. 23
12.3.	Menù scelta sfondo	pag. 24
12.4.	Menù impostazione fasce orarie	pag. 25
12.5.	Menù impostazioni data, ora, temperatura e formati	pag. 26
13.	Manutenzione, blocco tastiera e touch screen.	pag. 27

## 1. DESCRIZIONE GENERALE

Wide Touch è un videocitofono di ultima generazione, che unisce una serie di funzioni utili e tecnologiche, alle classiche caratteristiche di un videocitofono.

Wide Touch permette infatti la registrazione di sequenze fotografiche e conversazioni audio con i visitatori che chiamano dalle targhe esterne, nonché la registrazione delle conversazioni audio con altri apparecchi intercomunicanti.

È possibile inoltre registrare un messaggio di risposta automatica, da riprodurre in caso di assenza o nel caso l'utente non voglia essere disturbato.

Completano la sezione dedicata ai messaggi, le applicazioni "Memo Family" e "Memo Picture", che consentono di lasciare ai propri familiari o conviventi, alcune registrazioni audio, oppure alcuni appunti scritti.

Una serie di suonerie polifoniche e di sfondi fotografici, consentono la personalizzazione del videocitofono.





## 2. INTERFACCIA UTENTE

L'interfaccia utente è composta da una tastiera a sfioramento e da uno schermo touch screen.

Dalla tastiera possono essere eseguite le azioni classiche di un videocitofono, quali ad esempio rispondere ad una chiamata, aprire il cancello ed il portone.

Dallo schermo si accede alle funzioni più evolute come la messaggistica. Per interagire sul touch screen è possibile e consigliato utilizzare il pennino estraibile (8).

### Legenda tastiera

- a. Apertura serratura principale  .  
L'accensione di tale pulsante segnala la condizione di porta aperta.
- b. Attivazione di un servizio ausiliario (esempio: luce scale)  .
- c. Pulsante di conversazione.  
Il lampeggio, a videocitofono spento, significa che ci sono messaggi in segreteria non letti.
- d. Accensione della telecamera esterna principale.
- e. Esclusione dell'audio (privacy), altoparlante silenziato.  
L'attivazione luminosa e un suono di conferma indicano che l'altoparlante è escluso. Per la conversazione è necessario disattivare la funzione.
- f. Pulsanti 1-2-3-4 pulsanti programmabili per funzioni specifiche (la programmazione di tali pulsanti deve essere effettuata dall'installatore).



# Videocitofono WIDE TOUCH Art. 7311, Art. 7321

I

## Legenda touch screen

1. Pulsante di abilitazione registrazione automatica
2. Pulsante di abilitazione riproduzione messaggio di risposta automatica
3. Pulsanti di accesso ai menu:
  - 3.1. Menù Segreteria videocitfonica
  - 3.2. Menù Memo Family
  - 3.3. Menù Memo Picture
  - 3.4. Menù Rubrica
  - 3.5. Menù Telecamere e funzioni TVCC
  - 3.6. Menù Attivazioni
  - 3.7. Menù Opzioni e Impostazioni
4. Pulsante per la chiamata al centralino di portineria (Solo negli impianti predisposti. A conferma dell'invio della chiamata il tasto diventerà verde emettendo un "beep".)
5. Data
6. Ora
7. Temperatura ambiente
8. Pennino estraibile per touch screen



## 3. FUNZIONAMENTO DURANTE UNA CHIAMATA VIDEO


Al ricevimento di una chiamata, nella parte alta dello schermo, compare il nome dell'ingresso dal quale proviene (se programmate le etichette dall'installatore).


Al ricevimento di una chiamata e durante la conversazione è possibile:

- rispondere premendo il pulsante lampeggiante di conversazione o


l'icona "telefono sganciato"  (6) di colore verde sul touch screen

- Iniziare una registrazione dopo aver risposto, nel caso in cui la funzione di registrazione automatica non sia già in funzione, premendo

sul touch screen  (2)


- Regolare la luminosità, il contrasto, il colore ed il volume di conversazione  (vedi Fig. 3.1)


- Abilitare il "mute" per sospendere temporaneamente il microfono del videocitofono al fine di non far sentire al visitatore sulla targa esterna ciò che si sta dicendo all'interno del locale dove è situato il video-


citofono  (verde = microfono abilitato / rosso = microfono disabilitato)

- Disattivare temporaneamente l'altoparlante del videocitofono con

l'icona mute/no mute altoparlante .

- Rifiutare la chiamata premendo l'icona "telefono agganciato"  (rossa).

- Per concludere una chiamata, ripremere il pulsante di conversazione (parla/ascolta)  in tastiera oppure l'icona "telefono riagganciato"

 (rossa).



### Legenda icone

- Pagina principale
- Start registrazione
- Stop registrazione
- Sequenza ciclica targhe (posti esterni)
- Sequenza ciclica telecamere (quando presenti commutatori video)
- Risposta alla chiamata
- Altoparlante mute (rosso)
- Microfono mute (rosso)
- Regolazioni (luminosità, contrasto, colore e volume di conversazione)
- Concludi conversazione o rifiuta chiamata in arrivo

## 3.1 Regolazioni (luminosità, contrasto, colore e volume di conversazione)

Fig. 3.1




Regolazione  
Luminosità

Regolazione  
Contrasto


Regolazione  
Colore

Regolazione  
Volume di  
conversazione

## 4. FUNZIONAMENTO DURANTE L'AUTOACCENSIONE DELLA TELECAMERA ESTERNA

L'utente può utilizzare il pulsante "occhio"  per accendere il videocitofono verso la telecamera principale.


Una volta che l'immagine compare sul video, il pulsante di conversazione

 lampeggia ed è possibile effettuare tutte le operazioni descritte nel paragrafo precedente.

Per spegnere il video è sufficiente ripremere il pulsante di conversazione

 oppure l'icona "telefono agganciato" .

Con conversazione attiva è possibile eseguire delle registrazioni

audio/video con il pulsante  (2) sul touch screen, e fermare la registrazione con

 (3).



### Legenda icone

1. Pagina principale
2. Start registrazione videochiamate
3. Stop registrazione videochiamate
4. Sequenza ciclica targhe (posti esterni)
5. Sequenza ciclica telecamere (quando presenti commutatori video)
6. Risposta alla chiamata
7. Altoparlante muto (rosso)
8. Silenzia il microfono (rosso)
9. Regolazioni video (colore, luminosità e contrasto)
10. Chiudi conversazione o rifiuta chiamata in arrivo








## 5. PAGINA PRINCIPALE

Dalla pagina principale si accede ai diversi menù e si possono attivare le funzioni di registrazione e di risposta automatica.

Al centro del display, il simbolo “busta” (10) indica la presenza di nuovi messaggi .

Il numero sulla busta indica quanti sono i nuovi messaggi ancora da leggere (family + segreteria audio-video).

L'accensione delle icone , , oppure  indica all'utente il tipo di messaggio da leggere ed indica in quale menù entrare per poterli riprodurre.

Le icone  e  consentono invece di attivare o disattivare rispettivamente la “registrazione delle chiamate” e la “riproduzione automatica del messaggio di risposta”.

Il colore rosso indica che la funzione è attiva, quello nero che la funzione è disattiva.



### Legenda icone

- |  |  |
|--|--|
| <p>1. Registrazione attiva  (icona di colore rosso)</p> <p>Registrazione non attiva  (icona di colore nero)</p> <p>2. Menù Segreteria Videocitofonica  (Pag. 10)</p> <p>3. Menù Memo Family  (Pag. 13)</p> <p>4. Menù Memo Picture  (Pag. 14)</p> <p>5. Menù rubrica utenti  (Pag. 15)</p> | <p>6. Risposta automatica attiva  (icona di colore rosso)</p> <p>Risposta automatica non attiva  (icona di colore nero)</p> <p>7. Menù Telecamere e funzioni TVCC  (Pag. 17)</p> <p>8. Menù Attivazioni  (Pag. 18)</p> <p>9. Menù Impostazioni  (Pag. 21)</p> <p>10. Segnalazione di presenza e numero dei messaggi non letti</p> |
|--|--|





## 6. MENU SEGRETERIA VIDEOCITOFONICA

In questo menu è possibile riprodurre e/o cancellare i messaggi registrati dalle telecamere degli ingressi, oppure registrare un messaggio di risposta automatica.

I messaggi registrati dall'esterno, denominati "Memo Vision", consistono in file audio accompagnati da una sequenza fotografica.

Nella parte centrale dello schermo compaiono gruppi di tre messaggi, ognuno dei quali riporta la prima immagine della sequenza fotografica (11), l'ora e la data del messaggio, nonché l'ingresso dal quale proviene il messaggio (12).

I nuovi messaggi da leggere sono i primi della lista, ordinati cronologicamente dal più recente al meno recente ed accompagnati da una "busta chiusa" (13). Seguono tutti i messaggi già letti, identificati dalla "busta aperta", anch'essi in ordine cronologico dal più recente al meno recente. Possono essere memorizzati 32 messaggi "Memo Vision", dopodiché verrà automaticamente eliminato il messaggio più vecchio.

Per selezionare un messaggio, utilizzare le frecce di scorrimento (  e  ), mentre con le frecce "TAB", si scorrono le pagine (  e  ).

### Legenda icone

1. Ritorno alla pagina principale
2. Cancella il messaggio selezionato
3. Stop riproduzione del messaggio
4. Registra il messaggio di risposta automatica
5. Registro delle chiamate da posto esterno (evidenziato in giallo quando sono presenti delle chiamate non lette)
6. Pagina precedente



7. Seleziona messaggio precedente
8. Inizia la riproduzione del messaggio selezionato
9. Seleziona messaggio successivo
10. Pagina successiva
11. Anteprima di una foto del messaggio registrato
12. Informazioni del messaggio
13. Icona Messaggio letto/non letto (busta aperta/chiusa)

## 6.1. REGISTRAZIONE MESSAGGIO DI RISPOSTA AUTOMATICA



Dal menù di segreteria videocitofonica (paragrafo 6), si accede al sotto-

menu di “registrazione della risposta automatica”, con l'icona

Questa funzione permette di registrare un messaggio di massimo 32 secondi da riprodurre al visitatore in caso di assenza dell'utente o nel caso non voglia essere disturbato.

Per registrare il messaggio (massimo 32s), premere l'icona “start regi-

strazione” (2) ed iniziare ad inserire il messaggio vocale. Per termi-

nare tale operazione prima dei 32s, premere l'icona “stop” (6). A

questo punto riascoltare la registrazione con l'icona “play” (5). Se si desidera registrare un nuovo messaggio, prima cancellare il messag-

gio corrente con l'icona “cancella” , e poi registrarne uno nuovo.

Nella PAGINA PRINCIPALE descritta al paragrafo 5, si potrà abilitare la riproduzione di questa registrazione ogni qualvolta lo si desidera, attraverso l'icona “attiva risposta automatica” in alto a destra (vedi paragrafo


5), icona





### Legenda icone

1. Ritorna al menu precedente
2. Registra messaggio (Rosso durante la registrazione)
3. Cancella il messaggio
4. Ritorno alla pagina principale
5. Riproduci il messaggio registrato (Verde se già presente, Bianco se non presente)
6. Stop registrazione oppure stop riproduzione

## 6.2. Menù Registro chiamate

Dal menù di segreteria videocitofonica (paragrafo 6), si accede al sotto-menu di “Menù Registro chiamate”, attraverso l'icona . Questa funzione permette di visualizzare una lista delle ultime 10 chiamate ricevute, riportando per ogni chiamata: data, ora e targa dalla quale è stata ricevuta la chiamata.

La funzione può essere attivata o disattivata mediante l'icona ; se l'icona è verde la funzione è attivata, se è nera significa che è disattivata. Per cancellare la lista premere “cancella” .

**Nota:** Si consiglia l'attivazione di questa funzione solo in caso di necessità per preservare la durata della memoria nel tempo.




### Legenda icone

1. Ritorna alla pagina principale
2. Ritorna al menù precedente
3. Cancella tutta la lista di chiamate registrate (massimo 10)
4. Attiva/Disattiva la registrazione della lista di chiamate (Verde = Attivata - Nero = Disattivata)


## 7. MENU MEMO FAMILY

Dalla pagina principale si accede al “Menù Memo Family” attraverso


l'icona . In questo menù è possibile registrare nuovi messaggi e riprodurre quelli lasciati dai propri familiari o abitanti della stessa casa. I messaggi sono al massimo 3.

Ogni messaggio è accompagnato dalla data e dall'ora in cui è stato registrato (11), nonché dalla busta chiusa se non è ancora stato letto, oppure aperta se è già stato letto in precedenza (12).


Per riprodurre un qualsiasi messaggio, nuovo o già letto, selezionarlo


(appare bianco) tramite le frecce di scorrimento  e  e premere

l'icona “riproduci registrazione” . Se lo si desidera, interromperlo

con l'icona “stop” .

Per registrarne uno di nuovo, posizionarsi sul messaggio che si desidera

sostituire, cancellarlo tramite l'icona “cancella”  e premere di

seguito l'icona “registra”  (se non si cancella verrà comunque sovrascritto).

Una barra di scorrimento indicherà il tempo di registrazione residuo. Una volta registrato un nuovo messaggio, nella PAGINA PRINCIPALE verrà incrementato il valore dei messaggi da leggere sulla “busta” al centro schermo, mentre l'icona Memo Family sarà di colore giallo a segnalare la presenza di uno o più nuovi messaggi da leggere di questo tipo. Oltre a colorarsi di giallo l'icona memo-family sarà lampeggiante il tasto centrale della tastiera, anche a videocitofono spento.



### Legenda icone

1. Ritorno alla pagina principale
2. Attiva la telecamera di impianto locale (non disponibile)
3. Start Registrazione di un nuovo messaggio
4. Volume aumenta (in ascolto)
5. Volume diminuisci (in ascolto)
6. Seleziona messaggio precedente
7. Riproduci messaggio registrato
8. Stop registrazione oppure stop riproduzione
9. Cancella messaggio
10. Seleziona messaggio successivo
11. Informazioni messaggio
12. Messaggio letto (busta aperta) – non letto (busta chiusa)


## 8. MENÙ MEMO PICTURE

Il menu Memo Picture permette di scrivere attraverso il pennino estraibile (9), alcuni semplici appunti da lasciare ai propri familiari o abitanti della stessa casa.



Si possono scrivere fino ad un massimo di 32 messaggi Memo Picture, dopodiché verrà sovrascritto il messaggio numero 1 se sono presenti tutti e 32 i possibili messaggi.

Una volta salvato un appunto, nella PAGINA PRINCIPALE si accenderà l'icona Memo Picture per segnalare la presenza di uno o più nuovi messaggi da leggere di questo tipo.

Una volta premuta l'icona Memo Picture, verrà subito visualizzato l'ultimo appunto scritto. Per leggere i successivi, spostarsi con la freccia di scorrimento a destra → .

Per scrivere un nuovo messaggio, premere l'icona “Nuovo”  e procedere alla scrittura (esercitando una pressione leggera) dopo aver scelto il colore desiderato nel tab grafico sul lato destro del touch screen,

premere “Salva”  per memorizzare, altrimenti cancellarlo con l'icona

“Cancella” . L'icona  consente anche di cancellare la “lavagna”. Appena entrati nel menù Memo Picture la freccia a destra è gialla se vi sono messaggi non letti. Lo scorrimento con le frecce farà visualizzare per primi tutti i messaggi non letti. Se le frecce sono bianche, allora non ci sono nuovi messaggi da leggere.




### Legenda icone

1. Ritorno alla pagina principale
2. Scrivi nuovo messaggio/cancella lavagna
3. Salva il messaggio
4. Cancella il messaggio
5. Numerazione messaggi
6. Vedi il precedente
7. Vedi il successivo
8. Selezione colore (L'ultimo quadratino in basso può essere usato come cancellino con spessore 8x8 pixel)
9. Pennino estraibile per touch screen

## 9. MENÙ RUBRICA UTENTI

Dalla pagina principale si accede al “Menù rubrica utenti” mediante





l'icona . In questo menù è possibile chiamare altri interni (citofoni e videocitofoni), tramite chiamate intercomunicanti. È necessario prima di effettuare una chiamata, memorizzare l'interno nella rubrica, assegnando un nome utente (di massimo 14 caratteri) per ogni apparecchio intercomunicante.



### Legenda icone

1. Ritorno alla pagina principale
2. Inserisci nuovo elemento in Rubrica
3. Elimina elemento selezionato o uno con lo stesso ID (codice di identificazione apparecchio)
4. Modifica nome in Rubrica
5. Scorri su di una pagina nella lista
6. Scorri su di un elemento nella lista
7. Chiama l'elemento selezionato in Arancione
8. Scorri giù di un elemento nella lista
9. Scorri giù di una pagina nella lista
10. Nome utente

Le funzioni del “Menù rubrica utenti” sono:

- Inserire in rubrica un nuovo utente con l'icona .  
L'assegnazione dell'ID dell'interno richiede l'utilizzo della funzione auto-apprendimento, descritta di seguito.  
Ad ogni riga può essere assegnato un nome di massimo 14 caratteri.
- Eliminare dalla rubrica un nome utente con l'icona .  
Attenzione: ad ogni riga della rubrica è assegnato un nome e un ID (codice di identificazione). Se sono presenti più righe associate allo stesso ID, verrà cancellata la 1° riga corrispondente all'ID interessato.
- Modificare il nome dell'utente con l'icona .
- Effettuare una chiamata intercomunicante verso l'interno, con la selezione dell'utente e la pressione dell'icona .

## Funzione di auto-apprendimento

Ogni citofono e videocitofono presente nell'impianto è associato ad un ID, codice di identificazione, che è univoco e che viene assegnato dall'installatore. L'ID non può essere cambiato, se non dall'installatore stesso. Per poter memorizzare l'interno desiderato nella rubrica, è necessario conoscere l'ID dell'interno oppure utilizzare la funzione auto-apprendimento.




- Dal menù rubrica utenti premere l'icona  (nuovo)
- Premere l'icona  per attivare la funzione auto-apprendimento.
- Premere il pulsante serratura sul citofono/videocitofono remoto, dell'interno su cui si vuole indirizzare la chiamata intercomunicante.
- Comporre il nome dell'utente (massimo 14 caratteri), e confermare con l'icona .

Fig. 9.1



## Legenda icone

1. Ritorno alla pagina principale
2. Memorizza elemento in rubrica
3. Attiva la la funzione di autoapprendimento.
4. ID (Codice identificativo apparecchio remoto).




## 10. MENÙ TELECAMERE E FUNZIONI TVCC

Dal menu telecamere e funzioni TVCC è possibile avere il controllo delle immagini registrate dalla eventuale telecamera locale. Per realizzare ciò è necessario che siano connessi telecamera e sensori di movimento e che sia stata effettuata la programmazione delle funzioni TVCC a cura dell'installatore.

Vi sono a disposizione 80 files visualizzabili in un elenco ordinato per data (i più recenti visualizzati per primi), tale elenco viene sovrascritto ciclicamente e su opzione aggiornato cancellando automaticamente le registrazioni dopo 24 ore. Ogni file ha a disposizione 10 immagini (circa una foto ogni 3 sec.) e termina dopo 32 secondi circa dall'inizio della registrazione.

In alto appare il numero dei messaggi non letti scritto e una busta indica la presenza di messaggi non letti. Nella Home page se abilitata la

funzione TVCC compare l'icona in alto  vicino a quella della sveglia.

N.B.: L'attivazione o disattivazione delle funzioni di registrazione automatica e/o cancellazione automatica sono abilitate solo se programmate dall'installatore.



### Legenda icone

1. Ritorna alla pagina principale
2. Elimina elemento selezionato
3. Stop registrazione oppure stop riproduzione
4. Attiva/Disattiva la funzione di cancellazione automatica dopo 24 ore dalla registrazione.  
Icona verde = Funzione attivata / Icona nera = Funzione disattivata
5. Attiva/Disattiva la registrazione video automatica da telecamere TVCC locale.  
Icona verde = Funzione attivata / Icona nera = Funzione disattivata
6. Scorri su di una pagina nella lista
7. Scorri su di un elemento nella lista
8. Riproduci il video registrato (play)
9. Scorri giù di un elemento nella lista
10. Scorri giù di una pagina nella lista


## 11. MENÙ ATTIVAZIONI

Dalla pagina principale si accede al “Menù attivazioni” mediante l'icona



In questo menù è possibile visualizzare ed attivare diversi comandi diretti a dispositivi dell'impianto programmati:

- Accesso al menù telecamere e accensione telecamera locale (Fig.11.1)
- Comando attivazione di serrature collegate alle targhe (Fig.11.1)
- Comando attivazione di servizi ausiliari delle funzioni ausiliarie F1 e F2 delle targhe (Fig.11.2)
- Comando attivazione di altri servizi ausiliari, collegati a relè presenti nell'impianto (Fig.11.3).

Selezionare il comando desiderato (serratura, F1 o F2, comando ausiliario) e premere  per l'attivazione.

Legenda icone

1. Ritorna alla pagina principale
2. Va al menù Telecamere e attivazioni
3. Visualizza la lista dei comandi diretti verso le serrature connesse alle targhe
4. Visualizza la lista dei comandi F1 o F2 verso le targhe
5. Visualizza la lista dei comandi ausiliari verso i relè connessi all'impianto.
6. Scorri su di una pagina nella lista
7. Scorri su di un elemento nella lista
8. Attiva il comando selezionato nella lista
9. Scorri giù di un elemento nella lista
10. Scorri giù di una pagina nella lista


Per visualizzare la lista dei comandi diretti verso le serrature connesse alle targhe, premere l'icona .

Fig. 11.1



Per visualizzare la lista dei comandi F1 o F2 verso le targhe, premere

l'icona <sup>F1 F2</sup> .

Fig. 11.2



Per visualizzare la lista dei comandi ausiliari verso relè connessi all'im-

pianto, premere l'icona <sup>AUX</sup> .

Fig. 11.3



### Legenda icone

1. Ritorna alla pagina principale
2. Va al menù Telecamere e attivazioni
3. Visualizza la lista dei comandi diretti verso le serrature connesse alle targhe
4. Visualizza la lista dei comandi F1 o F2 verso le targhe
5. Visualizza la lista dei comandi ausiliari verso i relè connessi all'impianto.

6. Scorri su di una pagina nella lista
7. Scorri su di un elemento nella lista
8. Attiva il comando selezionato nella lista
9. Scorri giù di un elemento nella lista
10. Scorri giù di una pagina nella lista

## 11.1. MENÙ TELECAMERE E ATTIVAZIONI

Dal menu telecamere è possibile accendere una delle telecamere esterne, la principale oppure le secondarie a piè scala, in funzione del tipo di installazione.

Per accendere una telecamera, selezionarla e poi premere l'icona "✓". Una volta comparsa l'immagine video, è possibile registrare, oppure comunicare con l'esterno. Per rivedere le registrazioni utilizzare il menù "Segreteria videocitofonica" (paragrafo 4).







### Legenda icone

1. Ritorna alla pagina principale
2. Connessione con la telecamera locale (solo per impianti predisposti)
3. Visualizza la lista delle serrature connesse alle targhe
4. Visualizza la lista delle funzioni F1 e F2 connesse alle targhe
5. Visualizza la lista dei comandi ausiliari di attivazione verso i relè connessi all'impianto
6. Scorri su di una pagina nella lista
7. Scorri su di un elemento nella lista
8. Attiva la telecamera selezionata nella lista
9. Scorri giù di un elemento nella lista
10. Scorri giù di una pagina nella lista







## 12. MENU IMPOSTAZIONI

Dal menu impostazioni è possibile:

- impostare la sveglia, icona 
- regolare i volumi di conversazione con i posti esterni e con gli apparecchi intercomunicanti, regolare il volume della suoneria e della riproduzione dei messaggi registrati e scegliere le relative melodie riproducibili, icona 
- scegliere lo sfondo della pagina principale, icona 
- cambiare data, ora e temperatura, impostare i formati di data, ora e temperatura, icona 



### Legenda icone

- |   |  |
|---|--|
| 1. Pagina principale  | 7. Menù regolazioni volumi e suonerie                   |
| 2. (Non attivo)   | 8. Menù scelta sfondo                                   |
| 3. Menù installatore  (solo per l'installazione) | 9. Menù impostazioni fasce orarie                       |
| 4. Taratura touch screen (accessibile solo da menù installatore)  | 10. Menù impostazioni e formati data, ora, temperatura  |
| 5. Accessibile solo da menù installatore.   |  |
| 6. Menù sveglia                                  |  |


## 12.1. MENÙ SVEGLIA

Una volta entrati nel menù sveglia è possibile effettuare le seguenti regolazioni:

- a. Regolazione di ora e minuti della sveglia (visualizza sempre ora in formato 24 ore).  
Per modificare ora e minuti premere sui simboli frecce riportati sotto alla visualizzazione dell'ora : min.
- b. Selezione dei giorni della settimana in cui la sveglia è attiva.  
I numeri dall' 1 al 5 (in colore grigio) corrispondono ai giorni dal Lunedì al Venerdì, il numeri 6 e 7 (in colore rosso) corrispondono a Sabato e Domenica.  
Selezionare cliccando sopra il numero i giorni della settimana in cui si vuole attivare la sveglia. Il riquadro del numero se di colore giallo segnala che la sveglia è attiva in quel giorno.



### Legenda icone

1. Ritorno alla pagina principale
2. Ritorna al menu precedente
3. Attivazione della sveglia (icona gialla se servizio sveglia attivo)  
Se è stata attivata la sveglia, nella pagina principale appare l'icona  in alto al centro.
4. disattivazione sveglia (icona gialla se servizio sveglia non attivo)

## 12.2. MENÙ REGOLAZIONI VOLUMI E SUONERIE

Entrati nel menù volumi e suonerie, è possibile effettuare le seguenti regolazioni:

- a. Regolazione volume di conversazione con posti esterni
- b. Regolazione volume di conversazione con apparecchi intercomunicanti.
- c. Regolazione volume delle suonerie e della riproduzione dei messaggi registrati
- d. Selezione del tipo di suoneria per le chiamate da posto esterno.
- e. Selezione del tipo di suoneria per le chiamate intercomunicanti.



### Legenda icone

- 1. Ritorno alla pagina principale
- 2. Ritorna al menu precedente
- 3. Prova della suoneria per chiamata esterna
- 4. Prova della suoneria per chiamate intercomunicanti

## 12.3. MENÙ SCELTA SFONDO

1. Premere il pulsante ✓ per confermare lo sfondo e tornare al menù precedente.
2. Seleziona lo sfondo precedente.
3. Seleziona lo sfondo successivo.





## 12.4 MENÙ IMPOSTAZIONI FASCE ORARIE

Se programmato (**dall'installatore**) il videocitofono può eseguire, in queste fasce orarie, l'attivazione automatica di una funzione ausiliaria o di un comando programmato, per esempio l'apertura automatica di una serratura alla ricezione di una chiamata esterna, l'accensione di un illuminazione, l'attivazione di una automazione, ecc.

In questo menu è possibile effettuare l'impostazione di due fasce orarie, con la possibilità di scegliere singolarmente i giorni della settimana in cui attivarle. La programmazione comprende per ogni fascia oraria due intervalli di inizio e fine.

Impostare ore e minuti di inizio e fine delle fasce orarie con i tasti freccia riportati sopra e sotto a ora:minuti, attivare/disattivare la fascia oraria con

il tasto  oppure premere  per cancellare.

La programmazione comprende per ogni fascia oraria due intervalli di inizio e fine. I giorni di attivazione per ogni fascia oraria sono evidenziati con un riquadro di colore giallo arancio.

Se i valori di inizio e fine sono uguali, la funzione è nulla.

N.B.: L'associazione tra funzioni e fasce orarie è assegnata dall'installazione.



Legenda icone

1. Ritorna alla pagina principale
2. Ritorna al menù precedente
3. Attivazione/disattivazione fascia oraria
4. Cancellazione fascia oraria
5. Giorni della settimana:

Da 1 a 5 (numeri bianchi) = dal lunedì al venerdì

Da 6 a 7 (numeri rossi) = sabato e domenica

I numeri indicano per ogni fascia oraria in che giorno essa è in funzione quando il bordo del numero è evidenziato in giallo arancio

## 12.5 MENÙ IMPOSTAZIONI DATA, ORA, TEMPERATURA E FORMATI



Da questo menù è possibile effettuare le seguenti regolazioni:

- Regolazione ora e minuti
- Scelta del formato di visualizzazione dell'ora (24h oppure am/pm).
- Impostazione della data (giorno/mese/anno)
- Selezione del giorno della settimana (1=Lunedì, 2=Martedì, ...).
- Scelta del formato di visualizzazione della data (giorno/mese/anno oppure mese/giorno/anno).
- Taratura della temperatura ambiente.
- Scelta dell'unità di misura della temperatura (° Celsius oppure ° Fahrenheit).




### Legenda icone

- Ritorno alla pagina principale
- Ritorna al menu precedente
- Conferma impostazioni


## 13 MANUTENZIONE, BLOCCO TASTIERA E TOUCH SCREEN

Per la pulizia del monitor è necessario attivare il blocco della tastiera e del touch screen. Per fare questo si deve tenere premuto per cinque

secondi il tasto centrale  nella tastiera, fino al segnale acustico “beep”. A questo punto appare nella parte bassa dello schermo il simbolo “lucchetto” di colore rosso.

Eeguire la pulizia utilizzando un panno morbido. Non versare acqua direttamente sullo schermo e non utilizzare alcun tipo di prodotto chimico.

Terminata la pulizia disattivare il blocco ripremendo per cinque secondi,

il tasto  nella tastiera fino a che il simbolo “lucchetto” diventa verde.







## AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

- Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione.
- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme CEI vigenti.
- È necessario prevedere a monte dell'alimentazione un appropriato interruttore di tipo bipolare facilmente accessibile con separazione tra i contatti di almeno 3mm.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.
- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito, e cioè per sistemi di citofonia. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, spegnendo l'interruttore dell'impianto.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, togliere l'alimentazione mediante l'interruttore e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato dal costruttore. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o di smaltimento calore e non esporre l'apparecchio a stillicidio o spruzzi d'acqua.
- L'installazione deve assicurarsi che le informazioni per l'utente siano presenti sugli apparecchi derivati.
- Tutti gli apparecchi costituenti l'impianto devono essere destinati esclusivamente all'uso per cui sono stati concepiti.
- L'interruttore onnipolare deve essere facilmente accessibile.
- **ATTENZIONE:** per evitare di ferirsi, questo apparecchio deve essere assicurato alla parete secondo le istruzioni di installazione.
- Questo documento dovrà sempre rimanere allegato alla documentazione dell'impianto.



## Direttiva 2002/96/CE (WEEE, RAEE).

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio smesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

## Rischi legati alle sostanze considerate pericolose (WEEE).

Secondo la nuova Direttiva WEEE sostanze che da tempo sono utilizzate comunemente su apparecchi elettrici ed elettronici sono considerate sostanze pericolose per le persone e l'ambiente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio smesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.



## FILIALI ITALIA

### Torino

Strada del Drosso, 33/8  
10135 Torino

### Milano

Via Conti Biglia, 2  
20162 Milano

## FILIALI ESTERE

### ELVOX Austria GmbH

Grabenweg 67  
A-6020 Innsbruck

### ELVOX Shanghai Electronics Co. LTD

Room 2616, No. 325 Tianyaoqiao Road  
Xuhui District  
200030 Shanghai Cina

## ELVOX Costruzioni elettroniche S.p.A. - ITALY

Via Pontarola, 14/a - 35011 Campodarsego (Padova)  
Tel 049 9202511 - Fax 049 9202603 - info@elvox.com  
Telefax Export Dept. +39/049 9202601 - elvoxexp@elvox.com

[www.elvox.com](http://www.elvox.com)